

**Zarządzenie Nr 13/18
Burmistrza Czechowic-Dziedzic**

z dnia 23 stycznia 2018 r.

**w sprawie ogłoszenia wyników otwartego konkursu ofert na wsparcie realizacji zadań
publicznych w 2018 roku na terenie Gminy Czechowice-Dziedzice.**

Na podstawie art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2017 r., poz. 1875 ze zm.), art. 11 ust. 2, art. 15 ust. 2h, 2j ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2016 r., poz. 1817 ze zm.)

zarządzam, co następuje:

§ 1. Ogłaszam wyniki otwartego konkursu ofert na wsparcie realizacji zadań publicznych w 2018 roku na terenie Gminy Czechowice-Dziedzice, ogłoszonego zarządzeniem Nr 213/17 Burmistrza Czechowic-Dziedzic z dnia 19 stycznia 2018 r. zgodnie z załącznikiem do niniejszego zarządzenia.

§ 2. Ogłoszenie wyników publikuje się:

- 1) w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Czechowicach-Dziedzicach;
- 2) w siedzibie Urzędu Miejskiego;
- 3) na stronie internetowej Urzędu Miejskiego.

§ 3. Nadzór nad wykonaniem niniejszego zarządzenia będę sprawował osobiście.

§ 4. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

BURMISTRZ

/-/

Marian Błachut

OGŁOSZENIE
WYNIKÓW OTWARTEGO KONKURSU OFERT
NA WSPARCIE REALIZACJI ZADAŃ PUBLICZNYCH W ROKU 2018

Burmistrz Czechowic-Dziedzic informuje, że został rozstrzygnięty otwarty konkurs ofert na wsparcie realizacji zadań publicznych w roku 2018 na terenie Gminy Czechowice-Dziedzice.

Na wsparcie zadań publicznych realizowanych w 2018 r. wpłynęło 69 ofert:

Lp.	Obszar:	Liczba ofert:
1.	Ratownictwo i ochrona ludności	2
2.	Ochrona zdrowia - działania na rzecz osób niepełnosprawnych	9
3.	Kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego	8
4.	Turystyka i krajoznawstwo oraz wypoczynek dzieci i młodzieży	27
5.	Ekologia i ochrona zwierząt oraz ochrona dziedzictwa przyrodniczego	1
6.	Wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej	22
	RAZEM:	69

Łączna kwota dotacji o którą wnioskowały organizacje pozarządowe wynosi 1 206 738,00 zł
w tym:

Lp.	Obszar:	Kwota dotacji (zł):
1.	Ratownictwo i ochrona ludności	25 000,00
2.	Ochrona zdrowia - działania na rzecz osób niepełnosprawnych	102 950,00
3.	Kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego	35 910,00
4.	Turystyka i krajoznawstwo oraz wypoczynek dzieci i młodzieży	461 760,00
5.	Ekologia i ochrona zwierząt oraz ochrona dziedzictwa przyrodniczego	5 500,00
6.	Wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej	575 618,00
	RAZEM:	1 206 738,00

**Środki przeznaczone i zabezpieczone w budżecie na wsparcie realizacji zadań
w 2018 r. wynoszą 597 000,00**

Lp.	Obszar:	Wnioskowana kwota dotacji (zł):
1.	Ratownictwo i ochrona ludności	25 000,00
2.	Ochrona zdrowia - działania na rzecz osób niepełnosprawnych	90 050,00
3.	Kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego	17 800,00
4.	Turystyka i krajoznawstwo oraz wypoczynek dzieci i młodzieży	133 250,00
5.	Ekologia i ochrona zwierząt oraz ochrona dziedzictwa przyrodniczego	5 500,00
6.	Wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej	325 400,00
	RAZEM:	597 000,00

ZADANIA PRZYJĘTE DO REALIZACJI W 2018 R.

W obszarze Ratownictwo i ochrona ludności przyjęto do realizacji 1 ofertę:

Lp.	Nazwa organizacji	Nazwa zadania	Kwota dotacji (zł):
1.	Śląski Oddział Okręgowy Polskiego Czerwonego Krzyża Oddział Rejonowy w Bielsku- Białej Bielsko-Biała ul. Sobieskiego 6	Bezpieczeństwo i zabezpieczenie medyczne, nauka udzielania pierwszej pomocy i organizacja zawodów pierwszej pomocy	25 000,00
		RAZEM:	25 000,00

**W obszarze Ochrona zdrowia - działania na rzecz osób niepełnosprawnych przyjęto
do realizacji 8 ofert:**

Lp.	Nazwa organizacji	Nazwa zadania	Kwota dotacji (zł):
1.	Caritas Archidiecezji Katowickiej Ośrodek Matka Boża Różańcowa	Działalność na rzecz osób niepełnosprawnych obejmująca przewóz osób niepełnosprawnych, prowadzenie	17 350,00

	w Pszczynie ul. Św. Jadwigi 4	terapii, rehabilitacji oraz działania integracyjne	
2.	Polskie Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Niepełnosprawnością Intelktualną Koło w Pszczynie ul. Dworcowa 27 43-211 Piasek	Programy rehabilitacyjno-wychowawcze dla osób dorosłych ze sprzężonymi niepełnosprawnościami (tzw. Dorosłe dzieci)	35 000,00
3.	Polskie Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Niepełnosprawnością Intelktualną Koło w Pszczynie ul. Dworcowa 27 43-211 Piasek	Programy rehabilitacyjno-wychowawcze dla dzieci i młodzieży ze sprzężonymi niepełnosprawnościami	8 200,00
4.	Stowarzyszenie Rodziców i Osób Niepełnosprawnych „WSPARCIE” w Czechowicach-Dziedzicach ul. Traugutta 11	Integracja społeczna jako terapia dla dzieci niepełnosprawnych, ich rodziców, rodzeństwa oraz opiekunów	6 500,00
5.	Stowarzyszenie Rodziców i Osób Niepełnosprawnych „WSPARCIE” w Czechowicach-Dziedzicach ul. Traugutta 11	Rewalidacja osób niepełnosprawnych poprzez hipoterapię, zajęcia plastyczno-techniczne oraz rehabilitację ruchową z instruktążem	13 000,00
6.	Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym „RAZEM” w Bielsku-Białej ul. Opatrzności Bożej 20	Umożliwienie młodzieży niepełnosprawnej intelektualnie aktywnego spędzania czasu połączonego z rehabilitacją pod hasłem: „Miłośnicy przyrody, sportu, kultury i rekreacji”	4 000,00
7.	Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Wadami Słuchu i z Wadami Wymowy Pszczyna ul. Księżycowa 28A	Działania na rzecz osób niepełnosprawnych, w tym pomoc dzieciom i młodzieży niepełnosprawnej w umożliwieniu aktywnego spędzania czasu połączonego z rehabilitacją poprzez rozwijanie swoich zainteresowań w różnych dziedzinach	2 000,00
8.	Stowarzyszenie Rodzin i Przyjaciół Osób z Zespołem Downa „WIELKIE SERCE” Bielsko-Biała	Prowadzenie zajęć rewalidacyjnych stymulujących rozwój dziecka z trisomią21	4 000,00

	ul. Barlickiego 15/8		
		RAZEM:	90 050,00

W obszarze kultura, sztuka, ochrona kultury i tradycji przyjęto do realizacji 6 ofert:

Lp.	Nazwa organizacji	Nazwa zadania	Kwota dotacji (zł):
1.	Towarzystwo Przyjaciół Ligoty ul. Miliardowicka 64 43-518 Ligota	Koncert z okazji Święta Niepodległości	1 170,00
2.	Towarzystwo Przyjaciół Ligoty ul. Miliardowicka 64 43-518 Ligota	Kultywowanie dawnych obrzędów ludowych – „Zielone Świątki”	630,00
3.	Polski Związek Działkowców – Rodzinny Ogród Działkowy „Relaks-Storczyk” w Czechowicach-Dziedzicach Czechowice-Dziedzice	Integracyjny Dzień Działkowca	1 500,00
4.	Stowarzyszenie „Przyjazny Zabrzeg” im. Ks. Józefa Londzina ul. K.Pytla 1 43-516 Zabrzeg	Festiwal muzyczny dla amatorskich ognisk muzycznych	3 000,00
5.	Fundacja im. Andrzeja Krzanowskiego ul. Mickiewicza 28 43-502 Czechowice-Dziedzice	Koncert i prezentacja kompozytorów związanych z miastem Czechowice-Dziedzice	5 750,00
6.	Fundacja im. Andrzeja Krzanowskiego ul. Mickiewicza 28 43-502 Czechowice-Dziedzice	Regiony muzyki	5 750,00
		RAZEM:	17 800,00

W obszarze turystyka i krajoznawstwo oraz wypoczynek dzieci i młodzieży przyjęto do realizacji 23 oferty:

Lp.	Nazwa organizacji	Nazwa zadania	Kwota dotacji (zł):
1.	Uczniowski Międzyszkolny Klub Sportowy „Trójka” Czechowice-Dziedzice ul. Łukasiewicza 37	Organizacja obozu sportowo-wypoczynkowego	5 000,00
2.	Klub Sportowy Judo Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145	Zorganizowanie obozu sportowo-wypoczynkowego w ramach sekcji judo	3 000,00
3.	Uczniowski Klub Sportowy „Dycha” Czechowice-Dziedzice ul. Polna 33	Obóz sportowo-wypoczynkowy	3 000,00
4.	Miejski Klub Sportowy Czechowice-Dziedzice ul. Sobieskiego 48	Lekkoatletyczny obóz sportowo-wypoczynkowy Międzyzdroje 2018	3 000,00
5.	Miejski Klub Sportowy Czechowice-Dziedzice ul. Sobieskiego 48	Obóz sportowo-wypoczynkowy w zakresie tenisa stołowego	3 000,00
6.	Miejski Klub Sportowy Czechowice-Dziedzice ul. Sobieskiego 48	Organizacja obozu sportowo-wypoczynkowego w zakresie siatkówki chłopców	2 000,00
7.	Miejski Klub Sportowy Czechowice-Dziedzice ul. Sobieskiego 48	Organizacja obozu sportowo-wypoczynkowego w zakresie siatkówki	3 000,00
8.	Miejski Klub Sportowy Czechowice-Dziedzice ul. Sobieskiego 48	Organizacja obozu sportowo-wypoczynkowego w zakresie koszykówki dziewcząt	3 000,00
9.	Miejski Klub Sportowy Czechowice-Dziedzice ul. Sobieskiego 48	Organizacja obozu sportowo-wypoczynkowego „Wypoczynek w kajaku”	5 000,00
10.	Miejski Klub Sportowy Czechowice-Dziedzice ul. Sobieskiego 48	Organizacja obozu sportowo-wypoczynkowego w zakresie pływania	1 000,00
11.	Ludowy Klub Sportowy	Obóz sportowo-wypoczynkowy	3 000,00

	„Sokół” Zabrzeg ul. Stadionowa 30		
12.	Stowarzyszenie Rodziców i Osób Niepełnosprawnych „WSPARCIE” ul. Traugutta 1 Czechowice-Dziedzice	„Wycieczka jako forma terapii grupowej - Niepełnosprawni poznają swój kraj” –	6 000,00
13.	Polski Związek Działkowców, Rodzinny Ogród Działkowy „Relaks-Storczyk” Czechowice-Dziedzice	XIV Osiedlowy Dzień Dziecka	4 000,00
14.	Towarzystwo Charytatywne im. Ojca Pio, Koło nr 1, Czechowice-Dziedzice ul. Mickiewicza 37	Półkolonie dla dzieci pochodzących z rodzin zagrożonych marginalizacją społeczną	2 100,00
15.	Stowarzyszenie Obywatelskie Forum Samorządowe Czechowice-Dziedzice ul. Traugutta 1	Poznajemy Naszą Gminę, Region i Kraj	40 000,00
16.	ZHP Chorągiew Śląska Komenda Hufca Czechowice-Dziedzice ul. Narutowicza 4	Kocham Cię Polsko – górska przygoda 2018	1 000,00
17.	ZHP Chorągiew Śląska Komenda Hufca Czechowice-Dziedzice ul. Narutowicza 4	Kocham Cię Polsko – śladami polskiej kinematografii	2 500,00
18.	ZHP Chorągiew Śląska Komenda Hufca Czechowice-Dziedzice ul. Narutowicza 4	Harcerska Akcja Letnia 2018	20 850,00
19.	Uczniowski Klub Sportowy „Orlik 2012” Czechowice-Dziedzice ul. Traugutta 11	Obóz sportowo-wypoczynkowy	3 000,00
20.	Uczniowski Klub Sportowy ROTUZ-BRONÓW Bronów	Obozy sportowo-wypoczynkowe	3 000,00

	ul. Kolorowa 2		
21.	Górnické Stowarzyszenie Wędkarskie „Silesia”, Czechowice-Dziedzice, ul. Boczna 20	Rowerki wodne i łódki – pomysł na wypoczynek na świeżym powietrzu dla całej rodziny	5 000,00
22.	Polski Związek Działkowców, Rodzinny Ogród Działkowy „IRYS” Czechowice-Dziedzice ul. Waryńskiego 6	Rodzinne spotkania z okazji Dnia Dziecka oraz Dnia Działkowca na ROD IRYS w Czechowicach-Dziedzicach	8 800,00
23.	Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów Zarząd Oddziału Rejonowego Czechowice-Dziedzice ul. Słowackiego 34	Poznaj swój Kraj, wypoczywaj czynnie, integruj się społecznie, nabywaj oczekiwanych postaw obywatelskich	3 000,00
		RAZEM:	133 250,00

W obszarze ekologii i ochrony zwierząt oraz ochrony dziedzictwa przyrodniczego przyjęto do realizacji 1 ofertę:

Lp.	Nazwa organizacji	Nazwa zadania	Kwota dotacji (zł):
1.	Regionalna Liga Hodowli Ptaków i Drobnego Inwentarza w Czechowicach-Dziedzicach ul. Słowackiego 34	Zachowanie czystości ras zwierząt hodowlanych w ramach hodowli drobnego inwentarza, szkolenia, wystawa	5 500,00
		RAZEM:	5 500,00

W obszarze wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej przyjęto do realizacji 21 ofert:

Lp.	Nazwa organizacji	Nazwa zadania	Przyznana kwota
1.	Klub Sportowy Judo Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145	Szkolenie dzieci i młodzieży w ramach sekcji judo	20 000,00
2.	Miejski Klub Sportowy Czechowice-Dziedzice	Szkolenie dzieci i młodzieży w ramach sekcji lekkiej atletyki	16 000,00

	ul. Sobieskiego 48		
3.	Miejski Klub Sportowy Czechowice-Dziedzice ul. Sobieskiego 48	Upowszechnianie sportów wodnych wśród dzieci z terenu gminy Czechowice-Dziedzice”.	34 000,00
4.	Miejski Klub Sportowy Czechowice-Dziedzice ul. Sobieskiego 48	Szkolenie dzieci i młodzieży w zakresie siatkówki chłopców	31 000,00
5.	Miejski Klub Sportowy Czechowice-Dziedzice ul. Sobieskiego 48	Szkolenie dzieci i młodzieży w zakresie siatkówki dziewcząt	30 000,00
6.	Miejski Klub Sportowy Czechowice-Dziedzice ul. Sobieskiego 48	Szkolenie dzieci i młodzieży w zakresie koszykówki	22 000,00
7.	Miejski Klub Sportowy Czechowice-Dziedzice ul. Sobieskiego 48	Szkolenie dzieci w zakresie pływania	16 000,00
8.	Miejski Klub Sportowy Czechowice-Dziedzice ul. Sobieskiego 48	Szkolenie dzieci i młodzieży w zakresie tenisa stołowego	23 900,00
9.	Uczniowski Klub Sportowy „DYCHA”	Szkolenie dzieci i młodzieży w zakresie koszykówki	10 000,00
10.	Uczniowski Międzyszkolny Klub Sportowy „TRÓJKA” Czechowice-Dziedzice ul. Łukasiewicza 37	Organizacja całorocznych zajęć piłkarskich dla dzieci i młodzieży w zakresie piłki nożnej	28 000,00
11.	Uczniowski Klub Sportowy „Orlik 2012 Czechowice-Dziedzice” ul. Traugutta 11	Szkolenie dzieci i młodzieży w sekcji piłki nożnej	15 000,00
12.	Ludowy Klub Sportowy Ligota „Centrum” Ligota, ul. Wapienicka	Szkolenie dzieci i młodzieży w ramach sekcji piłki nożnej	17 000,00
13.	Ludowy Klub Sportowy „Sokół” Zabrzeg, ul. Stadionowa 30	Szkolenie dzieci i młodzieży w sekcji piłki nożnej	17 000,00
14.	Uczniowski Klub Sportowy „ROTUZ-BRONÓW”, Bronów, ul. Kolorowa 2	Szkolenie dzieci i młodzieży w zakresie piłki nożnej	17 000,00
15.	Ludowy Klub Sportowy STRAŻAK Zabrzeg, ul. T.Gazdy 3	Szkolenie dzieci i młodzieży w szachach	7 000,00

16.	ZHP Komenda Hufca Czechowice-Dziedzice, ul. Narutowicza 4	Sprawniejsi i silniejsi – nauka pływania	8 000,00
17.	Górnické Stowarzyszenie Wędkarskie „Silesia”, Czechowice-Dziedzice, ul. Boczna 20	Zawody sportowe w wędkarstwie jako sposób naspędzanie wolnego czasu przez dzieci i młodzież	2 500,00
18.	Górnické Stowarzyszenie Wędkarskie „Silesia”, Czechowice-Dziedzice, ul. Boczna 20	Zawody wędkarskie – hobby, które pozwała cieszyć się życiem bez względu na wiek	2 000,00
19.	Towarzystwo Przyjaciół Ligoty, Ligota, ul. Miliardowicka 64	Rodzinny rajd rowerowy - „Poznajemy Ligotę i okolice”	5 000,00
20.	Rodzinny Ogród Działkowy „Relaks-Storczyk”, Czechowice-Dziedzice, ul. Łukasiewicza	III Ogrodowy Piknik Rowerowy	2 000,00
21.	Stowarzyszenie Kick Boxing Beskid Dragon, Bielsko- Biała, ul. gen. Boruty- Spiechowicza 24	Szkolenie sportowe dzieci i młodzieży w sporcie walki: kickboxing	2 000,00
22.	Klub Rekreacyjno-Sportowo- Integracyjny „Bambini Sport” Czechowice-Dziedzice, ul. Węglowa 69/16	Organizacja i prowadzenie zajęć ruchowych na bazie piłki nożnej dla najmłodszych dzieci (rocznik 2012 i 2013) z gminy Czechowice-Dziedzice	0,00
		Razem:	325 400,00

ZADANIA NIE PRZYJĘTE DO REALIZACJI W 2018 R.

Z uwagi na ograniczone środki finansowe nie przyjęto do realizacji następujących ofert:

Lp.	Nazwa zadania:	Nazwa organizacji:	Wnioskowana kwota dotacji:
1.	Organizacja wyjazdów jednodniowych na stoki narciarskie w celu nauczania i doskonalenia jazdy na nartach dla dzieci i młodzieży z gminy Czechowice-Dziedzice	Klub Rekreacyjno-Sportowo- Integracyjny 'BAMBINI SPORT' Czechowice-Dziedzice ul. Węglowa 69/16	6 000,00
	Organizacja i prowadzenie zajęć ruchowych na bazie piłki nożnej dla najmłodszych dzieci	Klub Rekreacyjno-Sportowo- Integracyjny 'BAMBINI SPORT'	3 500,00

	(rocznik 2012 i 2013) z gminy Czechowice-Dziedzice	Czechowice-Dziedzice ul. Węglowa 69/16	
2.	Wakacje ze Świętymi	Rzymsko-Katolicka Parafia św. Józefa Zabrzeg ul. ks. Karola Janoszka 16	22 000,00
3.	Wypoczynek z muzyką	Stowarzyszenie Chóru św. Józefa w Zabrzegu ul. Ks. Karola Janoszka 16	32 850,00
4.	XVI Vivaldi Festiwal	Towarzystwo Muzyki Dawnej im. G.Ph. Telemanna ul. św. Anny 16/4 43-300 Bielsko-Biała	5 000,00
5.	XIX Dni Muzyki Kameralnej i organowej, Wakacje z muzą	Towarzystwo Muzyki Dawnej im. G.Ph. Telemanna ul. św. Anny 16/4 43-300 Bielsko-Biała	5 000,00
		RAZEM:	74 350,00

OFERTY ODRZUCONE Z PRZYCZYN FORMALNYCH

Odrzucono z przyczyn formalnych następującą ofertę:

Lp.	Nazwa zadania:	Nazwa organizacji:	Przyczyna odrzucenia
1.	Spotkanie z okrucem tradycji	Przedszkole im. Świętych Dzieci z Fatimy Sylwia Strządała Ligota ul. Rolników 4	Podmiot nieuprawniony do składania ofert na realizację zadań publicznych w zakresie turystyki, krajoznawstwa oraz wypoczynku dzieci i młodzieży (art. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie. (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 1817 z późn. zm.).

2.	HDR-PCK Krwiodawstwo	Klub Honorowych Dawców Krwi - Polskiego Czerwonego Krzyża przy Urzędzie Miejskim w Czechowicach- Dziedzicach ul. Słowackiego 34	Oferta złożona przez osoby nieuprawnione do składania oświadczeń woli, podpisywania dokumentów dotyczących działalności stowarzyszenia oraz zaciągania zobowiązań
3.	Prowadzenie zajęć rewalidacyjnych stymulujących rozwój dziecka z trisomią21	Stowarzyszenie Rodzin i Przyjaciół Osób z Zespołem Downa „WIELKIE SERCE” Bielsko-Biała ul. Barlickiego 15/8	Oferta nie dotyczy ogłoszonego konkursu

ZESTAWIENIE :

Lp.	Obszar:	Kwota przeznaczona na wsparcie zadań (zł):	Wnioskowana kwota dotacji (zł):	Kwota przyznanej dotacji (zł):
1.	Ratownictwo i ochrona ludności	25 000,00	25 000,00	25 000,00
2.	Ochrona zdrowia - działania na rzecz osób niepełnosprawnych	90 050,00	102 950,00	90 050,00
3.	Kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego	17 800,00	35 910,00	17 800,00
4.	Turystyka i krajoznawstwo oraz wypoczynek dzieci i młodzieży	133 250,00	461 760,00	133 250,00
5.	Ekologia i ochrona zwierząt oraz ochrona dziedzictwa przyrodniczego	5 500,00	5 500,00	5 500,00
6.	Wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej	325 400,00	575 618,00	325 400,00
	RAZEM:	597 000,00	1 206 738,00	597 000,00

Na wsparcie zadań publicznych realizowanych w 2018 r. na nw. zadania wpłynęło 69 ofert:

Lp.	Obszar:	Liczba ofert:			
		złożonych	przyjętych	nieprzyjętych	odrzuconych
1.	Ratownictwo i ochrona ludności	2	1	0	1
2.	Ochrona zdrowia - działania na rzecz osób niepełnosprawnych	9	8	0	1

3.	Kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego	8	6	2	0
4.	Turystyka i krajoznawstwo oraz wypoczynek dzieci i młodzieży	27	23	3	1
5.	Ekologia i ochrona zwierząt oraz ochrona dziedzictwa przyrodniczego	1	1	0	0
6.	Wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej	22	21	1	0
	RAZEM:	69	60	6	3

Czechowice-Dziedzice, dnia 23 stycznia 2018 r.

BURMISTRZ

/-/

Marian Błachut